

BYGNINGSPRISEN

BALLERUP KOMMUNE



BYGNINGSPRISEN 1993 – 2005 BUILDING AWARD

1993 Præmiering/Awards

Side/Page **6–19**

1997 Præmiering/Awards

Side/Page **20–35**

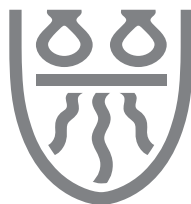
2000 Præmiering/Awards

Side/Page **36–45**

2005 Præmiering/Awards

Side/Page **46–57**

På side 59 findes en samlet oversigt over præmieringer
/See page 59 for a total list of awards



BYGNINGSPRISEN 1993 – 2005 BUILDING AWARD

Ballerup Kommune

The municipality of Ballerup



Hæder til god arkitektur

I Ballerup Kommune har vi altid lagt vægt på ordentligt og god arkitektur. Det er grunden til at vi i 1993 indstiftede en Bygningspris, der hædrer den gode arkitektur og forhåbentlig ansporer andre bygherrer til også at gøre en indsats.

I denne pjece kan du se, hvem bygningsprisen er gået til i årenes løb, og læse, hvorfor netop de byggerier er faldet i præmieringsudvalgets smag. Forhåbentlig vil pjecen også efterlade det indtryk, at Ballerup Kommune er rig på spændende byggeri, der sagtens kan berettige et besøg evt. kombineret med en rundtur i en af vore nye spændende bydele som Egebjerggård, Østerhøj eller Søndergård.

Bygningsprisen er blevet uddelt 5 gange siden den blev indstiftet i 1993 og vi belønner følgende kategorier:

- Gode og smukke bygninger
- God og smuk ombygning eller omfattende istandsættelse af ældre bygninger

- Andre gode og smukke anlæg som bidrager til visuel energi og vitalitet i kommunen, f.eks. park-, sports-, bro-, og haveanlæg etc.

Prisen består af en bronzeplakette og et diplom til bygherren, samt et diplom til arkitekten. Præmieringsudvalget består af tre eksterne fagdommere (to arkitekter udpeget af Akademisk Arkitektforening og en billedkunstner), et par kommunale embedsmænd og mig selv.

Ud over at pjecen er fyldt med meget flotte fotos og alene af den grund er værd at bladregennem, håber jeg at den ansporer borgere, politikere, gæster fra udlandet og arkitekter til at prioritere den gode arkitektur.

Med venlig hilsen

Ove E. Dalsgaard

Borgmester

Awards for excellent architecture

Ballerup local authority has always appreciated high-quality, outstanding architecture. For this reason, in 1993 we established a Building Award to celebrate distinguished architecture, and hopefully spur other owners to strive for excellence.

This leaflet shows the recipients of the Building Award since its inauguration and describes why the award committee singled out these buildings. Hopefully, the leaflet will also leave readers with the sense that Ballerup abounds with interesting buildings that could easily merit a visit, possibly combined with a tour of one of our attractive urban quarters, such as Egebjerggård, Østerhøj or Søndergård.

Since its inauguration in 1993, the Building Award has been granted five times, and we bestow awards in the following categories:

- Well-designed, beautiful buildings
- Superlative refurbishment or comprehensive restoration of old buildings

- Other well-designed and beautiful facilities which add visual energy and vitality to the local area, e.g. parks, sports facilities, bridges, etc.

The award consists of a bronze plaque and a diploma for the owner and a diploma for the architect. The award committee consists of three external professional members (two architects appointed by the Academic Association of Architects and a visual artist), a couple of local civil servants and myself.

The leaflet is bursting with striking photos, a reason in itself to peruse the leaflet, but I also hope to inspire citizens, politicians, visitors from other countries and architects to make exceptional architecture a priority.

With kind regards



Ove E. Dalsgaard
Mayor

Toms Fabrikker

Tegnet for Toms Fabrikker
Af arkitekt Arne Jacobsen
Opført 1961, fik ærespris i 1993

Toms Fabrikker præmieres for på forbilledlig vis at leve op til sin forpligtelse som ansvarlig bygherre. Arne Jacobsen har udtænkt og formgivet et erhvervsbyggeri af høj klasse og med en for dansk standard sjælden konsekvens. Toms Fabrikker er efter 30 år stadig tro mod den oprindelige idé og ånd.

Toms Factories

Designed for Toms Factories
By architect Arne Jacobsen
Constructed in 1961, awarded special prize in 1993

Toms Factories received the award because they ideally fulfilled their obligation as a responsible client. Arne Jacobsen planned and designed these high-class industrial buildings according to a stringent plan rarely seen in Denmark. After 30 years, Toms Factories remain faithful to the original idea and idiom.





A/B Schwenckestræde

Tegnet for A/B Schwenckestræde
Af arkitektfirmaet Jørgen & Lasse Andersen
Opført 1988, prisbelønnet i 1993

Boligruppen A/B Schwenckestræde præmieres på grund af sin fine tilpasning i midtbyen. Bebyggelsen udmærker sig ved på forbilledlig vis at tilpasse sig byens skala samt at skabe et tilhørsforhold til kirken og den omkringliggende mur.

Et fint lille typisk dansk boligområde.

A/B Schwenckestræde

Designed for A/B Schwenckestræde
By firm of architects Jørgen & Lasse Andersen
Constructed in 1988, awarded prize in 1993

The housing society A/B Schwenckestræde received the award for the superb way it blends into central Ballerup.

The housing project excels in the way it harmoniously adapts to the scale of the town while also creating a relationship to the church and the surrounding wall. A perfect example of a small Danish housing area.

Ellebo, facaderenovering

Tegnet for KAB
Af Tegnestuen Blad & Thygesen MAA
Udført 1991, prisbelønnet i 1993

Renoveringen af Ellebo præmieres på grund af sin tilblivelsesproces.

Facaderenoveringen er en af de første af sin art. Det stærke beboerengagement og den opnåede herlighedsværdi er forbilledligt og har tilført et ellers uinteressant boligområde en human, optimistisk dimension.

Ellebo, facade renovation

Designed for housing society KAB
By the drawing office Blad & Thygesen MAA
Carried out in 1991, awarded prize in 1993

The Ellebo renovation was selected because of its start-up process.

This facade renovation was among the first of its kind. The tenants' unwavering commitment and the enjoyment value achieved are laudable, having added a human, optimistic dimension to an otherwise lacklustre residential district.





Egebjergtoften

Tegnet for Ballerup Boligselskab
Af Arkitektgruppen i Århus A/S
Opført 1990, prisbelønnet i 1993

Boligruppen og fælleshuset præmieres for sine fine proportioner og artistiske behandling af murkroppene.

Det er lykkedes på en overordentlig overbevisende måde at bringe et tre-etagers hus ind i bymæssige sammenhænge, men man har alligevel bevaret alle det tæt-lave byggeris kvaliteter. Facaderne har fasthed og rytme, og fælleshuset er genkendeligt som en del af helheden.

Egebjergtoften

Designed for housing society Ballerup Boligselskab
By Arkitektgruppen i Århus A/S
Constructed in 1990, awarded prize in 1993

The housing area and the community house were selected for their exquisite proportions and artistic treatment of wall elements.

The architects achieved spectacular results by placing a three-storey building in an urban setting, while still preserving all the qualities of cluster housing. The facades display solidity and rhythm, and the community house clearly blends into the whole.

Vingehuset

Tegnet for A/B Vingebø
Af billedkunstner Niels Guttormsen
Opført 1990, prisbelønnet i 1993

Vingehuset præmieres for sin fabulerende og ekspressive udformning. Det er lykkedes at udforme et hus, som er fuldt af symbolik, en bygning der i samspil med skiftende lysforhold indeholder en stærk indre poesi og lyrik, såvel udendørs som indendørs.

Vingehuset

Designed for A/B Vingebø
By visual artist Niels Guttormsen
Constructed in 1990, awarded prize in 1993

Vingehuset was selected for its imaginative and expressive design. The artist succeeded in designing a house packed with symbolism, a building which uses the changing light conditions to create a strong intrinsic lyricism, outdoors and indoors alike.





Baltica

Tegnet for Baltica
Af Arkitekter Dall & Lindhardtzen A/S
Opført 1991, prisbelønnet i 1993

Bygningen præmieres for sin konsekvente formgivning. Fra den mindste håndliste til den største bygningsdel er hele dette vældige bygningsværk præget af samme ånd, de gode danske materialer og sans for gedigent håndværk. Som arbejdssted er bygningen levende og varieret, den har en kraftfuld karakter og formmæssig rigdom, som man kun alt for sjældent ser.

Baltica

Designed for insurance company Baltica
By architects Dall & Lindhardtzen A/S
Constructed in 1991, awarded prize in 1993

The building won the award for its consistent design. From the tiniest handrail to the biggest building component, this entire immense construction reveals a consistent touch, the use of premium Danish materials and an understanding of solid craftsmanship. As a working place, the building is dynamic and varied, its force of character and wealth of design are aspects rarely seen.

LK NES

Tegnet for LK A/S
Af arkitekterne Helsted, Madsen og Thompson A/S
Opført 1989, prisbelønnet i 1993

Bygningen præmieres for sin fine disponering af rum samt smukke og harmoniske udformning og proportionering af facader. Bygningsværket fremstår lyst og venligt med en fin indre poesi og lyrik.

LK NES

Designed for LK A/S
By architects Helsted, Madsen og Thompson A/S
Constructed in 1989, awarded prize in 1993

This building was selected because of its excellent room lay-out and its beautiful, harmonious design and proportioning of facades. The building appears light and friendly with exquisite inner poetry and grace.





Egely

Tegnet for Ballerup Ældreboligselskab, Danica Ejendomsadministration og Ballerup Kommune Af NOVA 5 arkitekter A/S
Opført 1996, rosende omtale i 1997

Egely har fået rosende omtale for sin optimistiske hovedidé til udformning af en kollektiv bebyggelse for ældre – et „oldekolle“.
Hovedidéens styrke bekræftes af et beboerfællesskab, som øjensynligt udfolder sig harmonisk og utvungent i det hertil indrettede glasoverdækkede atrium.

Egely

Designed for Ballerup Ældreboligselskab, Danica Ejendomsadministration and Ballerup local authority
By NOVA 5 arkitekter A/S.
Constructed in 1996, laudatory mention in 1997.

Egely was lauded for its optimistic conception of a communal housing estate for elderly people. The strength of the concept is underlined by the community life that unfolds naturally and harmoniously in the glass-roofed atrium designated for this purpose.

Egehøj

Tegnet for Boligselskabet Kirstinevang
Af Susse Fischer, Eleven Danes Design A/S
Opført 1994, rosende omtale i 1997

Egehøj får rosende omtale for den fine tilpasning til Per Kirkebys murstensskulptur, gennem den tilstræbte urbane bebyggelsesform og fine stoflige bearbejdning af eksteriørets murede flader.

Egehøj

Designed for housing society Boligselskabet Kirstinevang
By Susse Fischer, Eleven Danes Design A/S
Constructed in 1994, laudatory mention in 1997

Egehøj received laudatory mention for the excellent unity it achieves with Per Kirkeby's brick sculpture, an effect achieved through its selected urban housing type and superlative physical processing of the exterior brick surfaces.





Ingeniørhøjskolen Københavns Teknikum

Tegnet for Ingeniørhøjskolen Københavns Teknikum
Af PLH arkitekter A/S.

Opført 1987–96, prisbelønnet i 1997

Ingeniørhøjskolen Købehavns Teknikum præmieres for sin bebyggelsesplan, der på fornem vis udnytter grundens terræn og udsigtspotentiale. Bebyggelsen fremstår harmonisk og varieret, og er formet i en menneskevenlig skala af gedigne konstruktioner og materialer.

Engineering College of Copenhagen

Designed for the Engineering College of Copenhagen

By PLH arkitekter A/S

Constructed in 1987–96, awarded prize in 1997

The Engineering College of Copenhagen is lauded for its housing plan which so admirably utilises the landscape and views of the site. The college has a harmonious and varied appearance, designed in a human-friendly scale of solid constructions and materials.

Skovlunde Kirkegård

Tegnet for Skovlunde Sogns Menighedsråd
Af landskabsarkitekt Malene Hauxner
Opført 1994, prisbelønnet i 1997

Skovlunde Kirkegård præmieres for landskabsrummets afstemte sanselige kvaliteter.

Gennem en artistisk planlagt forvandling fra bar mark til haven for det sidste hvil, er det til fulde lykkedes at tilføre et ukarakteristisk landskab – løsrevet fra spirituelle relationer – en kraftfuld magi af poetisk skønhed og nærvær.

Skovlunde cemetery

Designed for Skovlunde parochial church council
By landscape architect Malene Hauxner
Constructed in 1994, awarded prize in 1997

Skovlunde cemetery was selected for the harmonious and sensuous qualities of its landscape.

Through an artistically planned transformation from a desolate field into a garden of final peace, the designer brilliantly succeeded in imbuing a mundane landscape – disassociated from spiritual relations – with a powerful magic of poetic beauty and presence.





Egebuen

Tegnet for STK-BYG A/S
Af Lundgaard & Tranberg Arkitektfirma ApS
Opført 1996, prisbelønnet i 1997

Egebuen præmieres for den fine opfølgning af Knud Haastrups byplan. Boligernes konkave side former et harmonisk uderum, „arenaen“, hvor portåbningerne og de velformede trapperum tilføjer pladsen en særlig afstemt dynamik. Facaden afspejler gennem detaljeringen på ærlig vis det anvendte eksperimenterende byggesystem. Indenfor fremstår trapperumme ne lyse og venlige, ligesom de enkelte lejligheder virker veldisponerede.

Egebuen

Designed for STK-BYG A/S
By Lundgaard & Tranberg Arkitektfirma ApS
Constructed in 1996, awarded prize in 1997

Egebuen was singled out for its impeccable adherence to Knud Haastrups town plan. The concave sides of the building create a harmonious open-air space, the “arena”, where gates and graceful staircases add a special, well-balanced dynamic to the space. Through its details, the facade revealingly reflects the experimental building system used. Inside, the staircases are light and friendly, and the individual flats are well designed.

Tøndehvælv

Tegnet for Ballerup Ejendomsselskab (KAB)
Af Tegnestuen Vandkunsten
Opført 1994, prisbelønnet i 1997

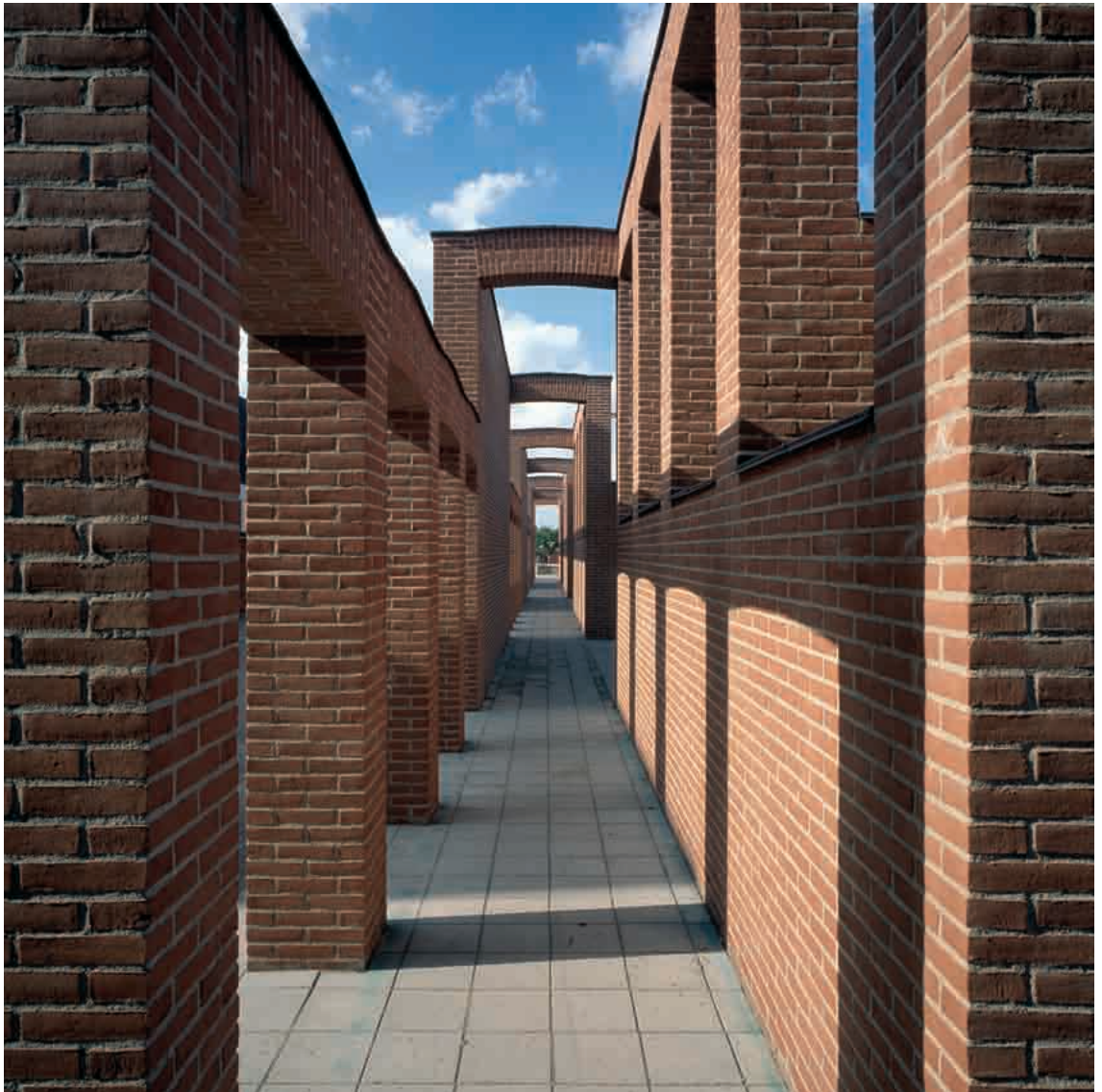
Tøndehvælv præmieres for sin på én gang selv-følgelige og originale udformning. Bebyggelsen indeholder store bomæssige kvaliteter og fremstår som et unikt, afklaret stykke arkitektur af sjældent set kunstnerisk styrke. Eftertiden vil utvivlsomt betragte bebyggelsen som et af de mest overbevisende bud på 90'ernes rækkehus.

Tøndehvælv

Designed for housing society Ballerup Ejendomsselskab (KAB)
By architectural firm Tegnestuen Vandkunsten
Constructed in 1994, awarded prize in 1997

Tøndehvælv – barrel vault in English – was singled out for its self-evident, yet original design. The project displays considerable housing qualities and stands as a unique, clear architectural entity of rare artistic power. In the future, people will no doubt label the housing project as one of the most convincing visions of the town house of the 90s.





Bymure

Tegnet for Ballerup Kommune
Af billedkunstner Per Kirkeby
Opført 1996, prisbelønnet i 1997

Murstensskulpturen præmieres for sin integrering med den store sportshal og for den visuelle energi, den tilfører bykvarteret. Skulpturen fremhæver murværkets tyngde og stoflighed med relief- og lysvirkninger, samtidig med at skulpturanlægget repræsenterer et afgørende brud med stedets forudsætninger. Skulpturen giver stedet en historisk dimension, og med den nye stedsidentitet har den frie kunst her materialiseret sig i bunden form.

Town walls

Designed for Ballerup local authority
By artist Per Kirkeby
Constructed in 1996, awarded prize in 1997

The brick sculpture was selected for its integration with the large gym building and the visual energy it adds to the urban district. The sculpture accentuates the solidity and physical qualities of the brickwork through relief and lighting effects, and the sculptural work also represents a decisive break away from the dictates of the location. The sculpture adds a historical dimension to the location, and the new identity of the area has allowed free art to materialise in solid form.

Københavns Dag- og Aftenseminarium, sal

Tegnet for Københavns Dag- og Aftenseminarium
Af Rørbæk & Møller Arkitekter ApS
Opført 1995, prisbelønnet i 1997

Forsamlings salen på KDAS præmieres for den harmoniske afslutning af bygningsanlægget mod syd. Det er lykkedes at bevare bebyggelsens særegne udtryk gennem en næsten umærkelig forvandling af den tidligere facadebeklædning fra stål til træ.

The Copenhagen Day and Evening College of Teacher Training, auditorium

Designed for the Copenhagen Day and Evening College of Teacher Training
By Rørbæk & Møller Arkitekter ApS
Constructed in 1995, awarded prize in 1997

The College auditorium was selected for its harmonious completion of the south wing. The architects succeeded in preserving the college's unique idiom by almost imperceptibly transforming the previous facing from steel to wood.





Jakon

Tegnet for Jakon A/S
Af Fogh & Følner Arkitektfirma A/S
Opført 1999, prisbelønnet i 2000

Bygningen præmieres for sine kvaliteter i såvel landskabelige som rumlige sammenhænge. En vellykket bygning med et karakteristisk fravalg af træ i udformningen. Virksomhedens „natur“ afsløres alene gennem snedkerværkstedet i den åbne facade. Byggeriet har smukt belyste rumforløb og et fint afstemt fællesrum – spisestuen, der med sin landskabelige kontakt tilfører arbejdslivet en afstemt sanselighed af usædvanlig styrke.

Jakon

Designed for Jakon A/S
By Fogh & Følner Arkitektfirma A/S
Constructed in 1999, awarded prize in 2000

The building was selected for its qualities in both landscape and spatial contexts. A successful construction with a conspicuous lack of wood in the design. Only the carpenters' workshop in the open facade reveals the company's line of work. The building has beautifully lighted room sequences and a wonderfully harmonious communal room – the lunch room – which by interrelating with the landscape adds a delicate, yet potent sensuousness to working life.

Hedeparken/Magleparken facaderenovering

Tegnet for AAB afd. 54
Af Jensen + Jørgensen + Wohlfeldt Arkitekter A/S
Udført 1999, prisbelønnet i 2000

Renoveringen præmieres for sin sociale dimension og det stilfærdige udtryk. Den nye facade i skærmtegl giver et venligt udtryk med historiske associationer til byggetraditionerne før det industrialiserede byggeri.

Hedeparken/Magleparken, facade renovation

Designed for housing society AAB, branch 54
By Jensen+Jørgensen+Wohlfeldt Arkitekter A/S
Carried out in 1999, awarded prize in 2000

The renovation was picked for its social dimension and tranquil idiom. The new clay-tile facade lends a friendly expression with its historical associations to building traditions predating industrialised building.





Neurosearch

Tegnet for NeuroSearch A/S
Af Henning Larsens Tegnastue A/S
Opført 1999, prisbelønnet i 2000

Neurosearch præsieres for en bebyggelses- og landskabsplan, der dygtigt og konsekvent udnytter grundens topografi og udsigtspotentiale. Det valgte arkitektoniske udtryk, "den hvide nordiske funktionalisme", forekommer velvalgt set i relation til husets bruger. Når man færdes i huset, glædes man over de genarbejdede og afklarede detaljeløsninger, men ikke mindst over et langstrakt, meget smukt formet foyer-område.

Neurosearch

Designed for NeuroSearch A/S
By Henning Larsens Tegnastue A/S
Constructed in 1999, awarded prize in 2000

Neurosearch was awarded for a building and landscape plan that elegantly and consistently uses the topography and views offered by the site. The selected architectural idiom, „the white Nordic functionalism“, seems apt in relation to the nature of its user. Visitors moving in the house can enjoy the well-designed and logical individual solutions, not least in a long, stunningly designed foyer area.

Platanbuen

Tegnet for Ballerup Almennyttige Boligselskab
Af Arkitekttegnestuen Virumgård
Opført 1998, prisbelønnet 2000

Boligbebyggelsen Platanbuen fremstår som en særlig ø i et område med højst forskelligartet arkitektur. Byggeriet indeholder store bomæssige kvaliteter og tilfører området en visuel særegenhed. Platanbuen præmieres for sin kvalitetsbevidste arkitektur, som tydeligt fremmer viljen til indføling i og harmonisk forbedring af den menneskelige hverdag.

Platanbuen

Designed for non-profit housing company Ballerup
Almennyttige Boligselskab
By Arkitekttegnestuen Virumgård
Constructed in 1998, awarded prize in 2000

The housing project Platanbuen emerges as a singular island in an area of highly diverse architecture. The building complex offers major housing qualities and adds visual character to the area. Platanbuen was picked for its quality-conscious architecture, promoting users' ability to socialise while harmoniously improving their everyday lives.





WM-Data

Tegnet for Tryg-Baltica A/S
Af Arkitektfirmaet C. F. Møllers Tegnestue
Opført 1999, prisbelønnet i 2000

Byggeriet præmieres for en klart disponeret bebyggelse, der i et behersket og afdæmpet formsprog er en lise for øjet. Det arkitektoniske hovedtema – en funklende glasinddækket bygningslængde placeret ved siden af en mørk, teglklædt bygningslængde – er sikkert og konsekvent gennemført.

WM-Data

Designed for Tryg-Baltica A/S
By Arkitektfirmaet C. F. Møllers Tegnestue
Constructed in 1999, awarded prize in 2000

The building was selected for being a clearly planned building complex whose controlled, tranquil idiom makes it pleasing to the eye. The architectural key theme – a sparkling glass covered wing neighbouring a dark, tiled wing – was boldly and consistently realised.

Firmadomicil til KMD

Tegnet for KMD
Af KHR Arkitekter A/S
Opført 2004, prisbelønnet i 2005

Bygningen belønnes for sin stærke identitet – et stringent ydre med en spektakulær og varieret rumlighed og en fin stofflighed indenfor. Dommerkomitéen understreger desuden bygningens skulpturelle virkning i landskabet.

Company domicile for KMD

Designed for KMD
By KHR Arkitekter A/S
Constructed in 2004, awarded prize in 2005

The building received the award for its powerful identity – a stringent exterior with spectacular, varied spatial layout and perfect finish indoors. The award committee also highlighted the building's sculptural effect in the landscape.





Børnehuset Fregatten

Tegnet for Ballerup Kommune
Af ARKOS Arkitekter
Opført 2002, prisbelønnet i 2005

Der plantes ofte og gerne træer blandt nyopførte huse. Men af og til kan man opleve, at der bliver plantet huse blandt træer, som i tilfældet med børnehuset Fregatten. Bygningen opleves med sine funktionelle og æstetiske kvaliteter som en væsentlig „arkitekturlighed“ midt i en naturlighed.

The children's house Fregatten

Designed for Ballerup local authority
By ARKOS Arkitekter
Constructed in 2002, awarded prize in 2005

Trees are often and willingly planted among newly built houses. But sometimes, it happens that houses are planted among trees – like the children's house Fregatten. With its functional and aesthetic qualities, the building stands as a bold architectural statement in the middle of nature.

Plejecenter Lundehaven

Tegnet for Boligselskabet Baldersbo
Af Lundgaard & Tranberg Arkitektfirma A/S
Opført 2000, prisbelønnet i 2005

Plejecentret præmieres for sin velproportionerede kompleksitet. Sammenhængen mellem arkitektur og funktion udgør et forbilledligt og harmonisk hele. Det afstemte materialevalg tilfører Skovlunde Torv et væsentligt kvalitetsløft.

Nursing centre Lundehaven

Designed for housing association Baldersbo
By Lundgaard & Tranberg Arkitektfirma A/S
Constructed in 2000, awarded prize in 2005

The nursing centre was selected for its well-proportioned complexity. The interrelation between form and function establishes an ideal, harmonious entity. The hand-picked materials enhance the quality of the square in Skovlunde.





Boligbebyggelsen Grønhøj

Tegnet for Fællesadministrationen 3B
Af Tegnestuen Vandkunsten
Opført 2002, prisbelønnet i 2005

Boligbebyggelsen Grønhøj præmieres for en overbevisende bebyggelsesplan, der på allersmukkeste vis udnytter terrænet, så der opstår fine opholdsarealer mellem bygningerne. De enkelte boliger rummer spændende rumforløb og fine lysindfald. Grønhøj tager afsæt i den bedste danske boligtradition, men peger fremad i et nutidigt formsprog.

Housing complex Grønhøj

Designed for housing administration Fællesadministrationen 3B
By Tegnestuen Vandkunsten
Constructed in 2002, awarded prize in 2005

The housing complex Grønhøj received the award for its convincing building plan, which sublimely utilises the landscape to create beautiful recreational areas between the buildings. The individual dwellings reveal interesting room compositions and an excellent influx of light. Grønhøj stems from the finest Danish housing tradition, but its modern idiom points to the future.

Plejecenter Toftehaven

Tegnet for bygherre Boligselskabet Baldersbo
Af Vilhelm Lauritzen Arkitekter A/S
Opført 2003, prisbelønnet i 2005

Den nye tilbygning til plejecentret Toftehaven belønnes for sin arkitektur, der med diskret styrke både respekterer og fornyer de oprindelige funktioner i en glimrende proportionering. En arkitektonisk tilføjelse, der i skala, højde og struktur præsenterer sig præcist og rigtigt i det omgivende parcelhuskvarter.

Nursing centre Toftehaven

Designed for housing association Boligselskabet Baldersbo
By Vilhelm Lauritzen Arkitekter A/S
Constructed in 2003, awarded prize in 2005

The new extension to the nursing centre Toftehaven received the award for its architecture and its understated appearance whose excellent proportions both respect and renew the original functions. An architectural extension whose scale, height and structure stand precisely and fittingly in the surrounding single-family housing district.





Seniorbofællesskabet Kløvermarken

Tegnet for Fællesadministrationen 3B
Af Vilhelm Lauritzen Arkitekter A/S
Opført 2002, prisbelønnet i 2005

Boligbebyggelsen Kløvermarken præmieres for en god og enkel bebyggelsesplan, hvor et U-formet anlæg er smukt disponeret omkring et fælleshus, så der skabes en næsten intim gårdsplads. Det fælles haveanlæg spiller fint op til de skarptskårne bygninger, og fælleshuset indbyder til aktiviteter for hele bebyggelsen, samtidig med at det skærmer mod de bagvedliggende P-arealer.

Senior citizens' co-housing Kløvermarken

Designed for housing administration Fællesadministrationen 3B
By Vilhelm Lauritzen Arkitekter A/S
Constructed in 2002, awarded prize in 2005

The housing complex Kløvermarken was chosen for its excellent and simple U-shaped building plan which surrounds a communal, creating an almost intimate yard. The joint gardens splendidly offset the sharply cut contours of the buildings, and the communal house invites the entire building complex to join in activities, while also concealing the car park behind it.

Præmieringsudvalget består af:

- Borgmesteren som formand
- Formanden for Kulturudvalget og Formanden for Plan- og miljøudvalget
- To medlemmer, valgt af kommunalbestyrelsen
- To medlemmer, udpeget af Akademisk Arkitektforening
- En billedkunstner, valgt af kommunens kulturudvalg
- Kommunaldirektøren som udvalgets sekretær uden stemmeret
- Teknisk direktør, uden stemmeret

The award committee is composed of:

- The Mayor as chairman
- The chairman of the Cultural Committee and the Chairman of the Planning and Environment Committee
- Two members appointed by the local council
- Two members appointed by the Academic Association of Architects
- A visual artist appointed by the local council's Cultural Committee
- The chief executive of the local authority as committee secretary without voting rights
- The chief executive of the technical department without voting rights

Præmieringer/Awards 1993–2005:

Toms Fabrikker
/Toms Factories
A/B Schwenckestræde
Ellebo, facaderenovering
/Ellebo, facade renovation
Vingehuset
Baltica
LK NES
Egely
Egehøj
Ingeniørhøjskolen Københavns Teknikum
/Engineering College of Copenhagen
Skovlunde Kirkegård
/Skovlunde cemetery
Egebuen
Tøndehvælv
Bymure
/Town walls
Københavns Dag- og Aftenseminarium, sal
/The Copenhagen Day and Evening College of Teacher
raining, auditorium
Jakon
Hedeparken/Magleparken, facaderenovering
/Hedeparken/Magleparken, facade renovation
Neurosearch
Platanbuen
WM-Data
Firmadomicil til KMD
/Company domicile for KMD
Børnehuset Fregatten
/The children's house Fregatten
Plejecenter Lundehaven
/Nursing centre Lundehaven
Boligbebyggelsen Grønhøj
/Housing complex Grønhøj
Plejecenter Toftehaven
/Nursing centre Toftehaven
Seniorbofællesskabet Kløvermarken
/Senior citizens' collective Kløvermarken



Ballerup Rådhus
Hold-An Vej 7
DK-2750 Ballerup
+45 4477 2000